Interpretación consecutiva

Para la interpretación consecutiva se necesita de tan solo un intérprete. Nosotros le enviamos el intérprete a su hotel o a sus oficinas para que le asistan en su negociación, su reunión de negocios, su visita a clientes, etc. Durante la interpretación consecutiva, el cliente habla y luego pausa para permitir que el intérprete haga su función. Tenemos, para este tipo de servicio, tarifas por día y por hora (con una tarifa mínima de 2 horas). Además, nuestros intérpretes viajan con Ud. si su función así lo requiere. **Espejo & Gallagher** brinda además un servicio de interpretación consecutiva para cursos, seminarios y talleres, siempre que estos tengan una duracion igual o menor a 5 horas. Este tipo de servicio se puede utilizar cuando el número de asistentes no pasa de 15. Cuando el número de asistentes es mayor, lo más recomendable es optar por una interpretación simultánea.

Interpretación Simultánea

La interpretación simultánea es una herramienta utilizada para conferencias, seminarios y talleres. También puede hacerlo un solo intérprete, pero sólo en la medida en que la interpretación tenga una duración menor a las dos horas. De no ser así, es requisito indispensable contar con un equipo de dos intérpretes simultáneos trabajando juntos en cabina ya que de lo contrario es imposible sostener la calidad del trabajo a través del tiempo. Durante la interpretación simultánea el expositor habla y los intérpretes hablan simultáneamente, desde una cabina acústica (ver foto abajo) traduciendo todo lo que el expositor dice. Contamos con los intérpretes simultáneos más calificados del medio, cada uno con miles de horas de experiencia en cabina.

Ofrecemos nuestros servicios para los siguinetes pares de idiomas:

- Inglés-Español-Inglés
- Italiano-Español-Italiano
- Francés-Español-Francés
- Portugués-Español-Portugués

